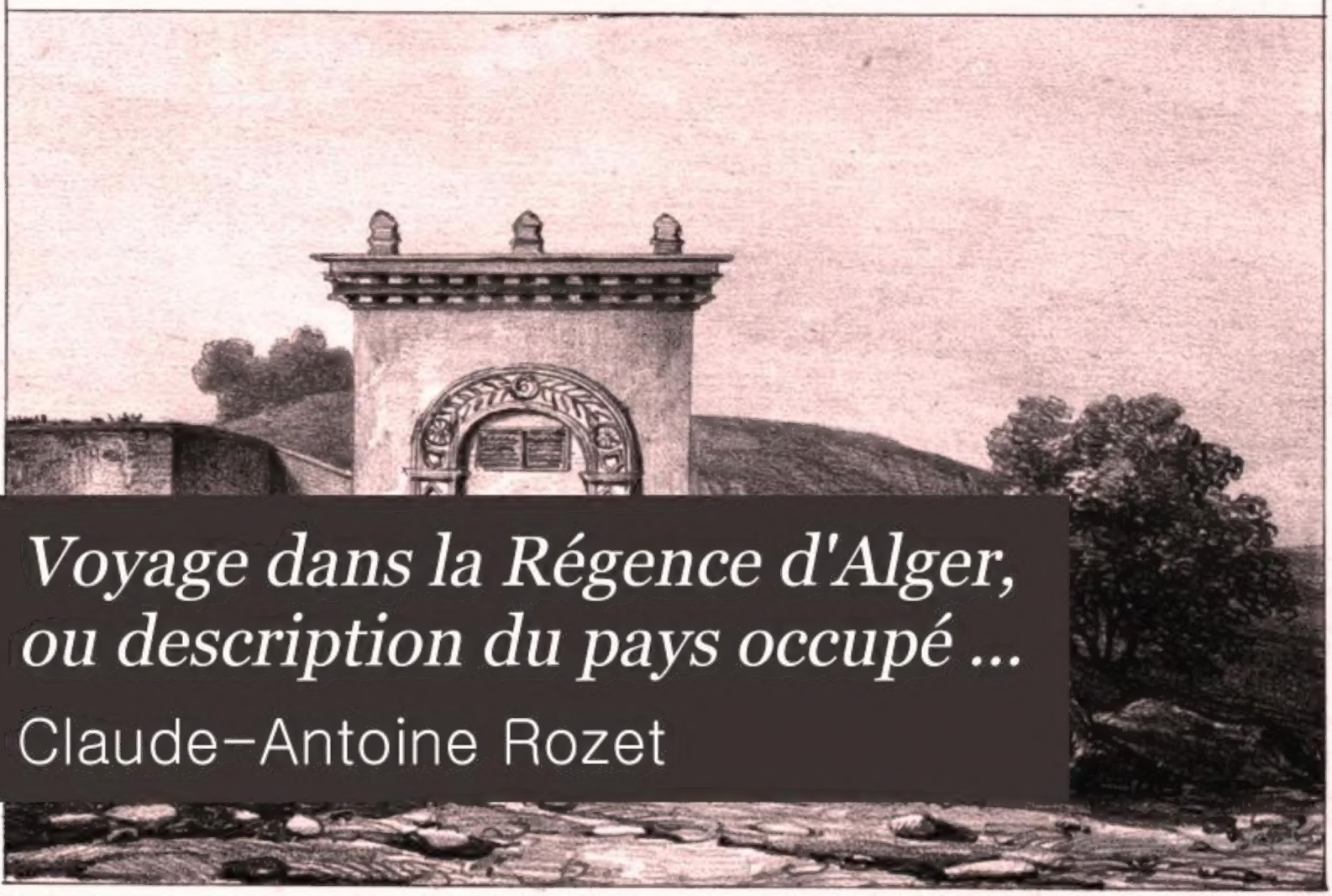
*Marabout de Sydi-Abdekadet.*



# *Voyage dans la Régence d'Alger, ou description du pays occupé ...*

Claude-Antoine Rozet

UNIVERSITEITSBIBLIOTHEEK GENT
900000036658
Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Cl. H.
582

# VOYAGE

DANS

# LA RÉGENCE D'ALGER,

OU

## DESCRIPTION

DU PAYS OCCUPÉ PAR L'ARMÉE FRANÇAISE

## EN AFRIQUE;

CONTENANT DES OBSERVATIONS SUR LA GÉOGRAPHIE PHYSIQUE, LA GÉOLOGIE, LA MÉTÉOROLOGIE, L'HISTOIRE NATURELLE, ETC.,

SUIVIES

DE DÉTAILS SUR LE COMMERCE, L'AGRICULTURE, LES SCIENCES ET LES ARTS, LES MOEURS, LES COUTUMES ET LES USAGES DES HABITANS DE LA RÉGENCE; DE L'HISTOIRE DE SON GOUVERNEMENT, DE LA DESCRIPTION COMPLÈTE DU TERRITOIRE, D'UN PLAN DE COLONISATION, ETC.;

PAR M. ROZET,

CAPITAINE AU CORPS ROYAL D'ÉTAT-MAJOR, ATTACHÉ A L'ARMÉE D'AFRIQUE COMME INGÉNIEUR-GÉOGRAPHE, MEMBRE DE LA SOCIÉTÉ D'HISTOIRE NATURELLE ET DE LA SOCIÉTÉ GÉOLOGIQUE DE FRANCE.

# ATLAS.

Paris,

ARTHUS BERTRAND, LIBRAIRE-ÉDITEUR,

RUE HAUTEFEUILLE, N° 23.

1833.

BIBLIOTHÈQUE DE L'UNIVERSITÉ DE GAND

Digitized by Google

IMPRIMERIE DE Mme HUZARD (Née VALLAT LA CHAPELLE),
Rue de l'Éperon, n° 7.

Digitized by Google

# ATLAS.

# Explication des Planches.

## CARTE DE LA RÉGENCE D'ALGER.

**1. Vue d'Alger, prise sur le bord de la mer. Sud.**

Sur le premier plan, à gauche, une portion du faubourg Bab-Azoun, derrière lequel on voit le mur d'enceinte d'Alger. Le milieu du tableau est occupé par le port, formé de la réunion du môle et des forts de la Marine, que l'on aperçoit derrière les vaisseaux.

**2. Vue d'Alger, prise sur le bord de la mer. Nord.**

A droite, on aperçoit le fort Neuf, devant lequel est une tour octogone, l'un des tombeaux de ces cinq Deys élus et massacrés dans le même jour. Après cette tour, vient un groupe de maisons dont la mer baigne le pied. Plus à gauche, on voit le môle, le phare et les forts de la Marine, derrière lesquels s'aperçoivent dans le lointain les montagnes du Petit-Atlas.

Sur le premier plan, à l'angle de gauche et au milieu du tableau, sont deux batteries de côtes.

**3. Café et école de Byrmadrais. Route de Belida.**

Le café, ombragé par des arbres magnifiques, occupe le centre; à droite et de l'autre côté du chemin, se voient les bâtimens de l'École, et à gauche le puits qui donne son nom au café.

**4. Porte et fontaine Bab-el-Ouad. Intérieur de la ville.**

Cette porte est couverte par une terrasse qu'ombrage une superbe treille. A gauche du tableau, est une fontaine mauresque, avec un pot pour boire attaché à une chaîne. A côté de cette fontaine, se trouve l'abreuvoir pour les chevaux adossé contre les bâtimens de la fonderie. La petite porte ronde que l'on aperçoit sur la droite est l'entrée du corps de garde des janissaires.

**5. Vue des dehors de la porte Bab-el-Ouad, prise de notre observatoire.**

La mosquée que l'on voit sur la gauche est le Marabout de Sydi-Abderrahman, dans lequel se réfugient les Nègres qui veulent changer de maître. Le fort de droite est celui des Vingt-Quatre Heures, environné de tombeaux en ruines. Dans le fond du tableau se développe le mont Bou-Zaria, et sur le devant, le mur d'enceinte d'Alger.

**6. Aqueduc de Mustapha-Pacha.**

Indépendamment de l'aqueduc qui en occupe le centre, ce tableau représente une partie de la campagne environnante, dominée par les collines sur lesquelles sont bâtis les consulats de Suède, d'Espagne, etc.

**7. Four à chaux de Bab-el-Ouad.**

Cette masse conique, construite en briques, occupe le centre du tableau; à droite, est un four plus petit; à gauche, un superbe bouleau qui couvre de son feuillage le tombeau d'un Marabout, et dans le fond se développe le mont Bou-Zaria.

**8. Marabout de Sydi-Abdekadet, et fontaine sur la route du mont Bou-Zaria.**

Ce Marabout, situé en dehors du faubourg Bab-Azoun, est construit sur une pointe de rocher qui s'avance dans la mer, et derrière laquelle on aperçoit le port d'Alger.

La fontaine sur la route du Bou-Zaria donne une idée exacte de la plupart de celles que l'on trouve dans les environs des villes de Barbarie.

**9. Environs du fort de l'Empereur.**

La campagne qui se trouve au dessous du château de l'Empereur est couverte de beaux arbres, au milieu desquels on aperçoit deux grandes maisons mauresques.

**10. Intérieur d'une maison d'Alger.**

C'est une grande cour carrée garnie d'une colonnade formant une galerie couverte, dans laquelle donnent les appartemens dont on voit les portes et les croisées.

**11. Vue d'une rue d'Alger.**

Ce dessin donne une idée très exacte des rues d'Alger et de la manière dont les maisons de cette ville sont construites.

**12. Marabout de Sydi-Yakoub.**

Ce Marabout, à côté duquel s'élève un olivier magnifique, est bâti sur un rocher dont la mer baigne le pied. A gauche, dans le fond du tableau, on aperçoit la fontaine miraculeuse qui se trouve dessinée dans une autre planche de cette même livraison.

**13. Vue de Belida, prise du côté d'Alger.**

Tout le devant du tableau est occupé par un cimetière, au milieu duquel se trouve un groupe de fort beaux oliviers. A gauche de ce groupe, on voit quelques maisons et les montagnes du Petit-Atlas; à droite, la porte de la ville et le minaret de la grande mosquée, enfin derrière le mur, le commencement des vergers d'orangers.

**14. Vue de Médéya, prise sur la route d'Alger.**

Les collines renfermant les sources qui alimentent cette ville occupent la gauche du tableau; l'aqueduc, défendu par une batterie et derrière lequel on aperçoit les montagnes du Petit-Atlas, se trouve au centre; et à droite, sur un mamelon très escarpé, la ville, dont toutes les maisons sont couvertes en tuiles creuses, au milieu de laquelle on remarque le minaret de la grande mosquée.

**15. Col de Tenia.**

Ce dessin a été fait par M. de Prébois, au moment où un bataillon du 37ᵉ régiment de ligne attaquait cette position, en défilant par un sentier tortueux au dessous duquel se trouve un précipice. Les sommets coniques qui occupent le centre du tableau étaient garnis de Berbères qui furent délogés dans un instant par nos voltigeurs.

**16. Divers édifices de Médéya.**

N° 1. Mosquée de Médéya. Les deux ailes renferment chacune une galerie couverte; celle de gauche a, en outre, une école donnant sur la rue.

Digitized by Google

2. Extérieur du palais de Médéya. On voit à gauche des boutiques sous une treille, au centre les portes d'entrée du palais, et à droite une maison particulière avec des boutiques.
3. Grande cour intérieure du palais, dans laquelle donnent les appartemens du prince.
4. Cage où l'on enferme les dames pour les mener promener; quand la personne est entrée dedans, on ferme la porte, et on couvre toute la cage avec une gaze.

**17. Vue d'Oran, prise sur le bord de la mer près du fort de la Moune; extraite de l'Album de M. Daiguy.**

Les constructions qui s'élèvent sur le mamelon de gauche sont les tours et les remparts de la Nouvelle-Kasba. Dans le fond du tableau, on aperçoit la plus grande partie de la ville mauresque, bâtie à l'orient de la grande vallée, qui en occupe le milieu; de l'autre côté de cette vallée, se trouve la ville espagnole, et au dessous de celle-ci, sur le bord de la mer, la Maison-Carrée, avec une batterie et quelques autres constructions.

**18. Fontaines, puits, etc.**

N° 1. Fontaine de Sydi-Yakoub, près du Marabout de ce nom, à Alger.
2. Puits que l'on trouve le long des chemins.
3. Fontaine de l'intérieur de Médéya.
4. Porte de Médéya, avec une batterie, côté nord.
5. Marabout de Médéya, avec des tombeaux à l'entour.

**19. Tombeaux mauresques, turcs et juifs.**

N° 1. Tombeau des Maures de la classe ordinaire, en pierre.
2. *id.* riche, en ardoise.
3. Tombeau des Turcs, en marbre blanc.
4. Tombeau des Maures de la classe pauvre, en ardoise ou en pierre.
5. Tombeau des Juifs d'Alger, en maçonnerie, surmonté d'un morceau de marbre blanc portant une inscription et taillé de différentes manières.
6. Sépulture particulière d'Alger.

**20. Armes, Ustensiles et objets divers.**

N° 1. Yatagan des Turcs et des Maures.
2. Épée des Berbères.
3. Hache avec laquelle on décapitait les Turcs, trouvée dans le palais de l'Aga.
4. Faucille des Algériens.
5. Une autre faucille.
6. Couteau avec et sans son étui.
7. Un autre couteau avec et sans son étui.
8. Rasoir pour circoncire.
9. Moule à balles.
10. Poire à poudre des Algériens.
11. Giberne des soldats.
12. Giberne des chefs.
13. Écussons qui étaient sur les canons trouvés à Médéya.
14. Panier des Arabes, fait avec des morceaux de hampe d'agave.
15. Tabouret fait avec la même matière.
16. Guitare des Maures.
17. Guitare des Nègres, recouverte d'une peau de mouton.

**21. Monnaies d'Alger et ustensiles de ménage en bronze.**

N° 1. Aspre-chique.
2. Deux aspres-chiques.
3. Cinq aspres-chiques.
4. Quaroub qui vaut un demi-mouzonne.
5. Temin-boudjou.
6. Rabia-boudjou.
7. Réal-boudjou.
8. Soudi-boudjou.
9. Robia-soltani.
10. Nouss-soltani.
11. Soltani (sequin).
1, 2, 5 et 6. Chandeliers.
4. Plat en bronze.
3. Le même avec son couvercle.

**22. Ustensiles de ménage en terre cuite.**

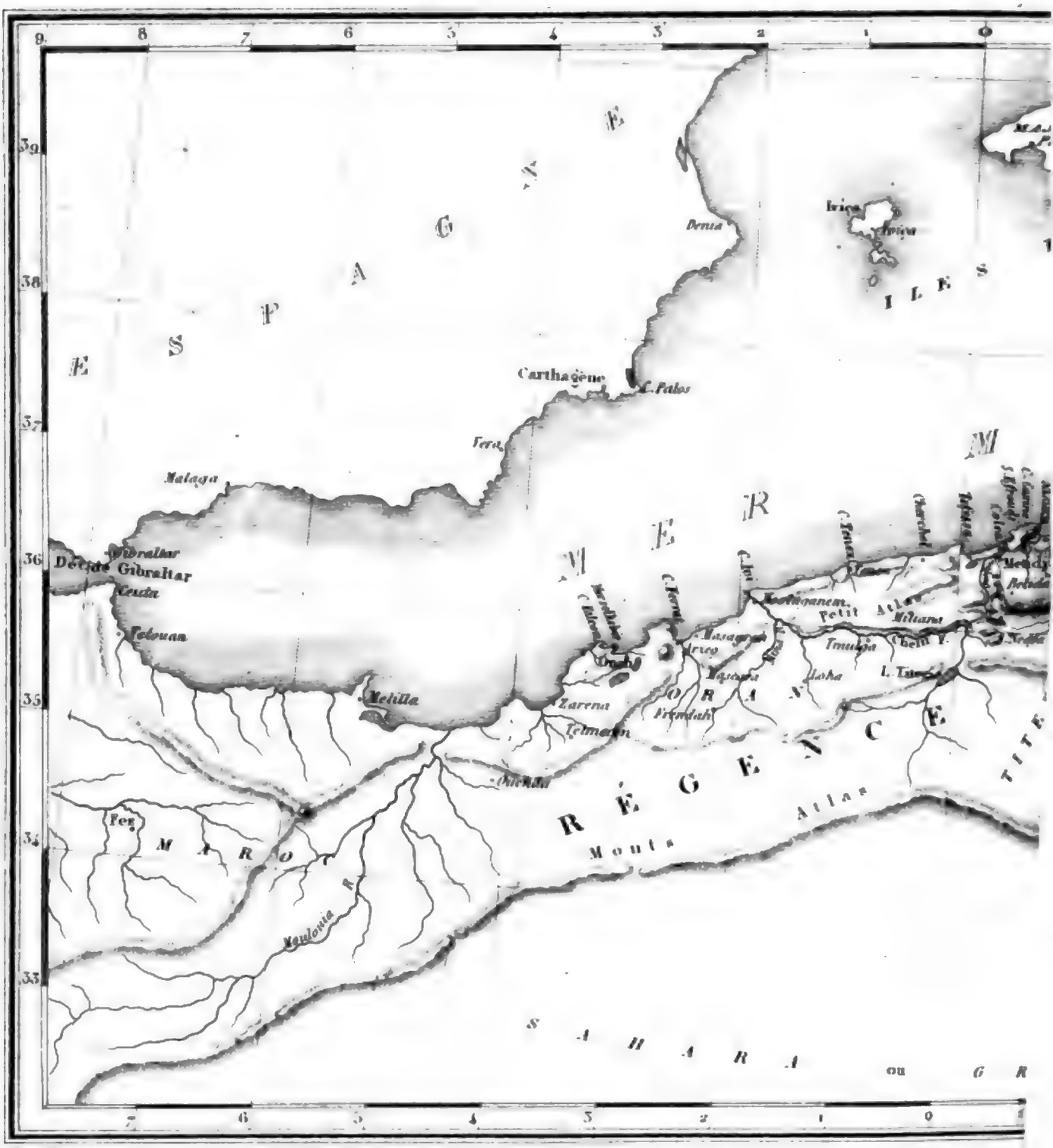
N° 1. Pot à boire.
2. Instrument dont le fond est garni d'un parchemin, et dans lequel on met des petits cailloux pour faire de la musique.
3. Petite lampe.
4. Grande lampe.
5. Jarre à mettre l'huile, la viande que l'on veut conserver, etc.
6. Pot à eau en grès.
7. Espèce de plat.
8. Pot à huile.
9. Pot à eau.
10. Pot à boire.
11. Pot au lait.
12. Pot à cuire le couscoussou, dont le fond est criblé de trous.
13. Pot à huile.
14. Pot pour transporter le lait.
15. Alcarazas.
16. Coupe.
17. Marmite.
18. Coupe.
19. Pot de nuit.
20. Alcarazas.
21. Pot à traire les vaches.
22. Plat pour servir le manger.

## COSTUMES.

**23.** Maure artisan;
Mauresque en ville.
**24.** Maure riche;
Mauresque en ville, avec le sarmah sur la tête.
**25.** Koulougli, avec le bernous sur l'épaule;
Mauresque dans son intérieur.
**26.** Nègre d'Alger en costume de travail;
Négresse en ville.
**27.** Mauresque parée, dans son intérieur, avec le sarmah sur la tête;
Chaoux en mission.
Maure élégant, avec le bernous sur l'épaule gauche.
**28.** Juive en ville, couverte de son voile.
Juive en ville, un jour de fête.
Juif d'Alger, avec le bernous sur l'épaule.
**29.** Berbère au marché.
Berbère-Piskeris.
**30.** Femme arabe, dans son intérieur.
Arabe guerrier, avec le bernous.

Digitized by Google

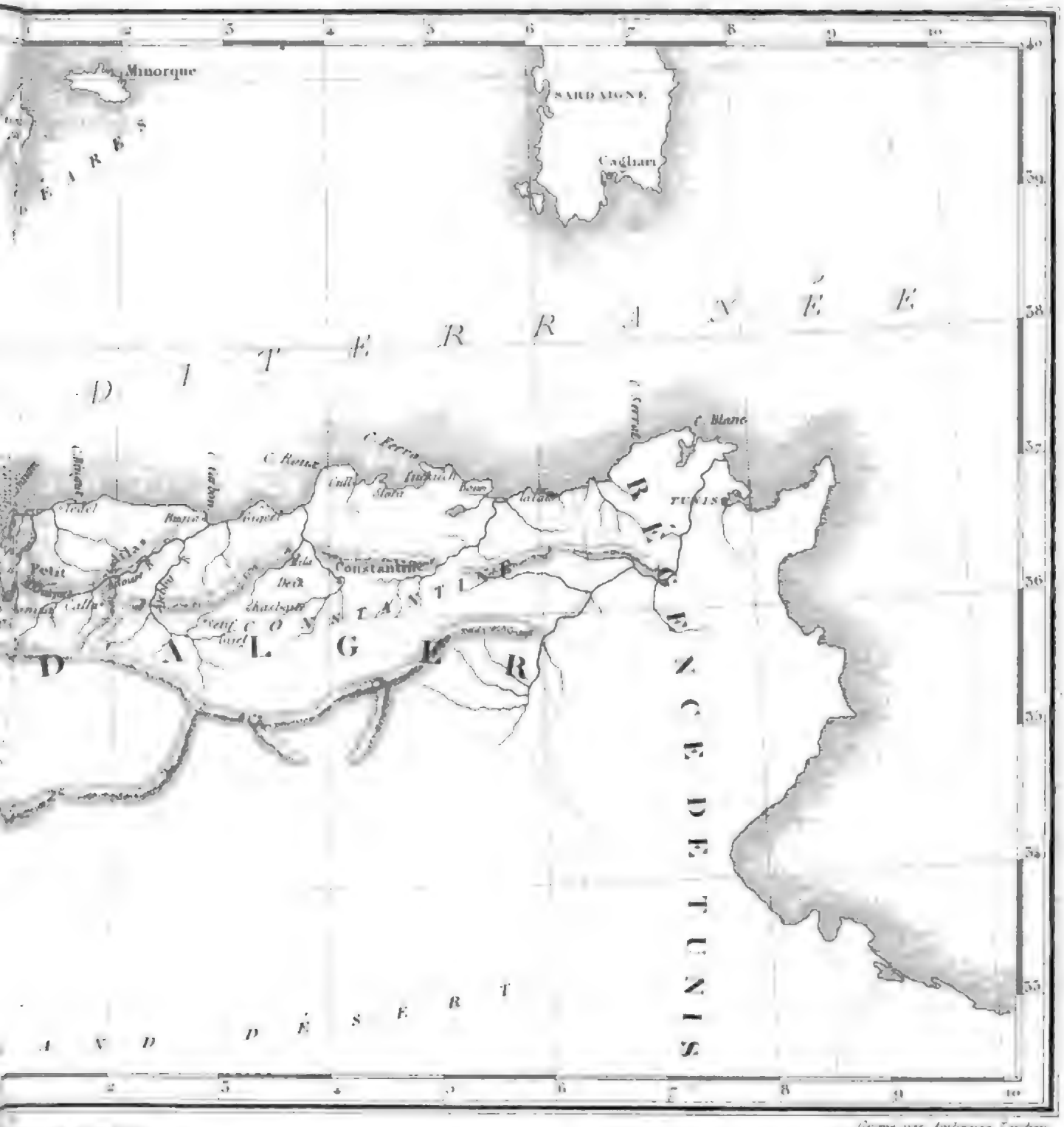
# CARTE DE LA I



E S P A G N E
Denia
Ivica
Carthagène
C. Palos
Vera
Malaga
Gibraltar
Détroit de Gibraltar
Ceuta
Tetouan
Melilla
Zarena
Tlemcen
Oudjda
Fez
M A R O C
Maulouia R.
Monts Atlas
R É G E N C E
S A H A R A
ou G R
Petit Atlas
Miliana
Tmulga
Loha
Frendah
Masagran
Arzeo
Oran
Mendjebe
C. Tenez
Charchel
Tefuss
Mendja
Belida
Nedja
Dessiné par Roset

# GENCE D'ALGER.

Tome 1er




Gravé par Ambroise Tardieu

Digitized by Google

Digitized by Google

Jacottet lith.

Lith. de Lemercier

*Vue d'Alger prise sur le bord de la mer* Sud.

Publié par Arthus Bertrand à Paris

Google

Vue d'Alger prise sur le bord de la mer Nord.

Publié par Arthus Bertrand à Paris

Digitized by Google

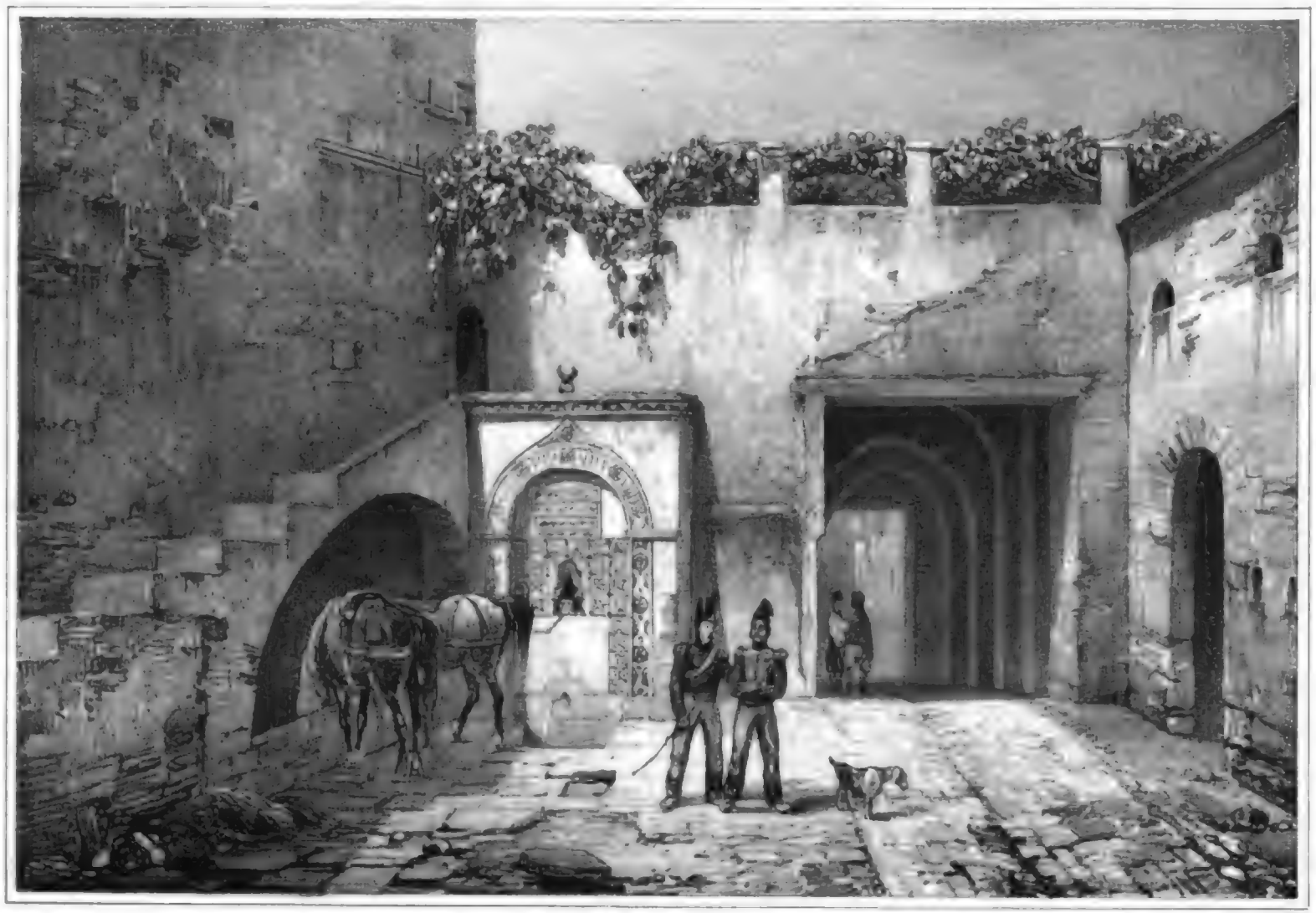
Jacottet Lith

Lith de Lemercier

*Café et Ecole de Byrmadrais, route d'Alger à Belida*

A Paris publié par Arthus Bertrand

Digitized by Google



Jacottet lith

Lith de Lemercier

*Porte et Fontaine Bab el-Ouad, Intérieur de la Ville*

Publié par Arthus Bertrand à Paris

Digitized by Google

tized by Google

Jacottet del

Lith. de Lemercier.

*Vue des dehors de la porte Bab-el-Ouad.*

A Paris publié par Arthus-Bertrand

Digitized by Google

Jacotin del.

Aqueduc de Mustapha-Pacha.

Publié par Arthus Bertrand A Paris

Digitized by Google

Digitized by Google

Jacottet del. Lith. de Lemercier

*Four à chaux de Bab-el-Ouad.*

Publié par Arthus Bertrand à Paris

Digitized by Google

*Marabout de Syds-Abdekadet*

Jacottet del

Lith de Lemercier

*Fontaine sur la Route du mont Bou-zarea*

Publié par Arthus Bertrand à Paris

Digitized by Google

Digitized by Google

Jacottet Lith.

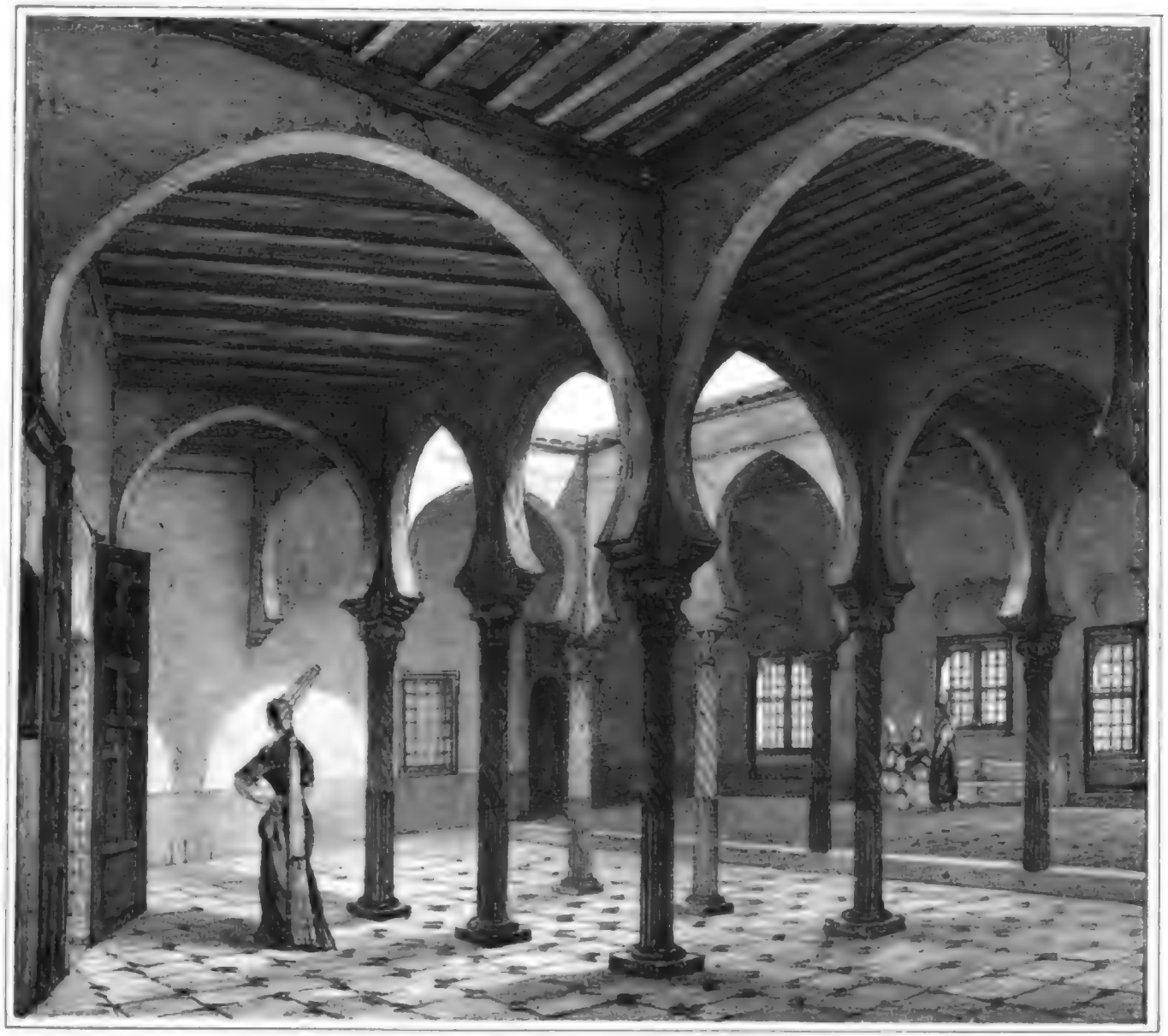
Lith. de Lemercier.

*Vue des environs du Fort de l'Empereur.*

Paris, publié par Arthus Bertrand

Digitized by Google

Digitized by Google



Jacottet del.

Lith. de Lemercier

*Intérieur d'une maison d'Alger.*

Publié par Arthus Bertrand à Paris

Digitized by Google

Jacottet del. — Imp. de Lemercier

*Vue d'une rue d'Alger*

publié par Arthus Bertrand à Paris



Digitized by Google

Jacottet del

Lith de Lemercier

*Marabout de Sydi-Yakoub.*

Publié par Arthus Bertrand A Paris.

Digitized by Google

Jacottet Lith

Lith. de Lemercier

*Vue de Belida, prise du côté d'Alger.*

Paris, publié par Arthus Bertrand

Digitized by Google

Digitized by Google

Jacottet del

Lith de Lemercier

*Vue de Medeya.*

Publiée par Arthus Bertrand A Paris

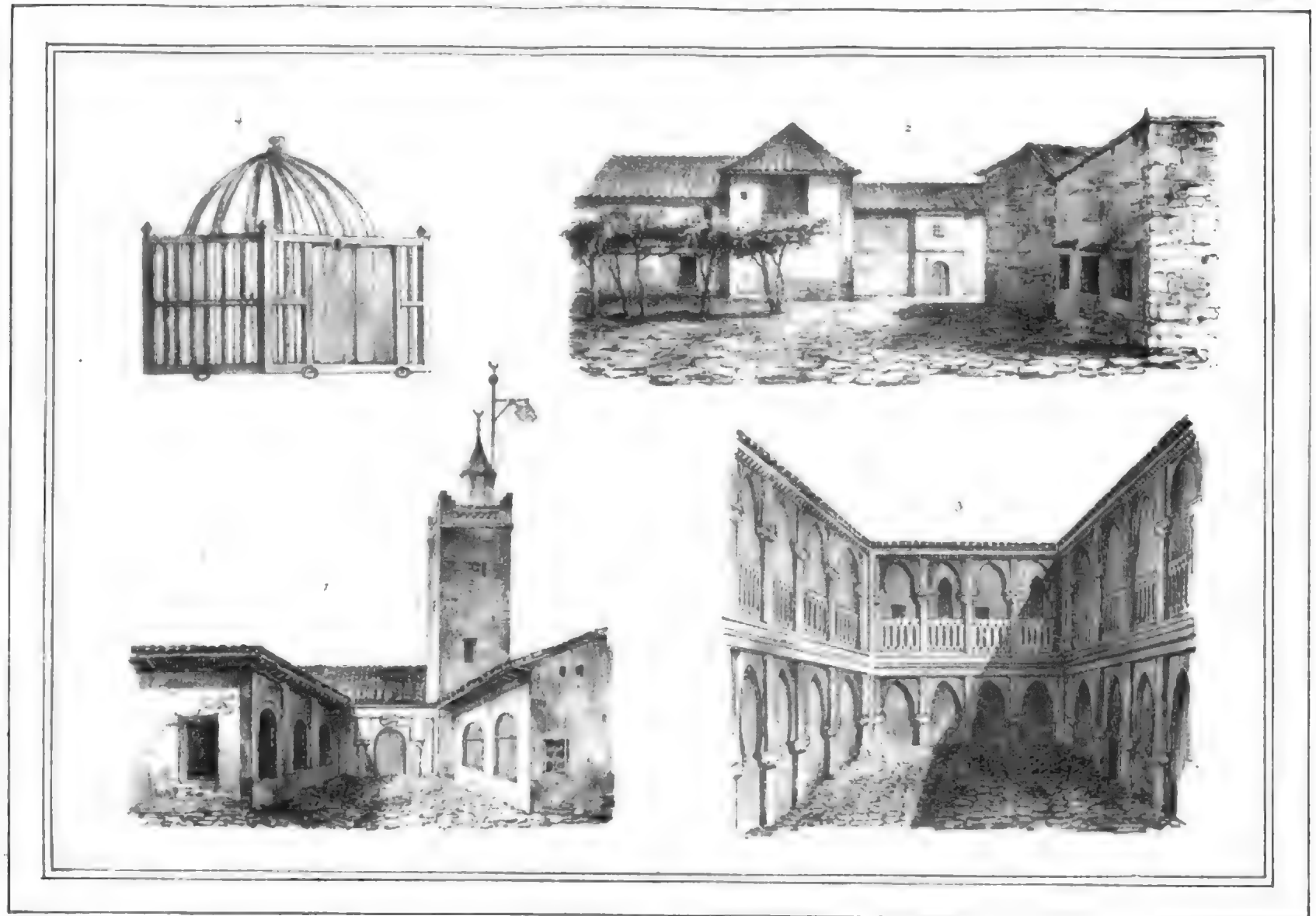
Digitized by Google

Jacottet del.

Lith. de Lemercier.

Col de Cenia.

Digitized by Google



Tuart Lith. Lith. de Lemercier

*Divers Édifices de Médéya.*

Publié par Arthus Bertrand à Paris.

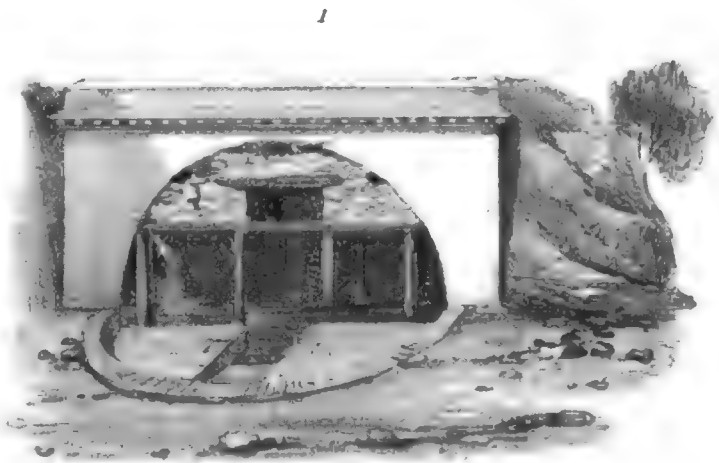
Digitized by Google

Jacottet Lith.

Lith. de Lemercier

*Vue d'Oran, prise sur le bord de la mer* ( Nord ) *extraite de l'Atlas de Mr Duigny*

Publié par Arthus Bertrand A Paris



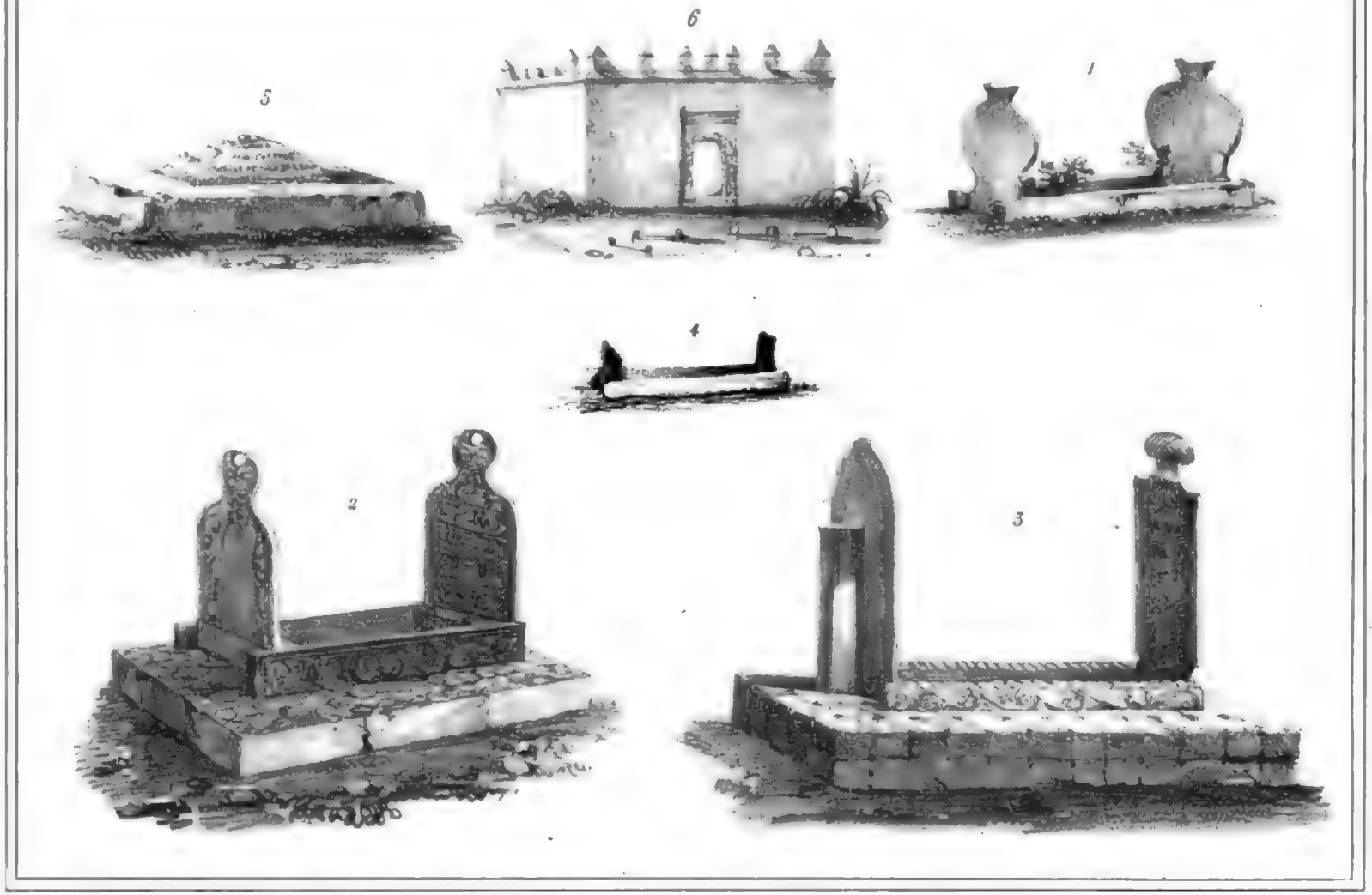
Jacottet del

Lith de Lemercier

# *Fontaines, Puits, etc.*

Publié par Arthus-Bertrand à Paris.

Digitized by Google




Jacquet lith.

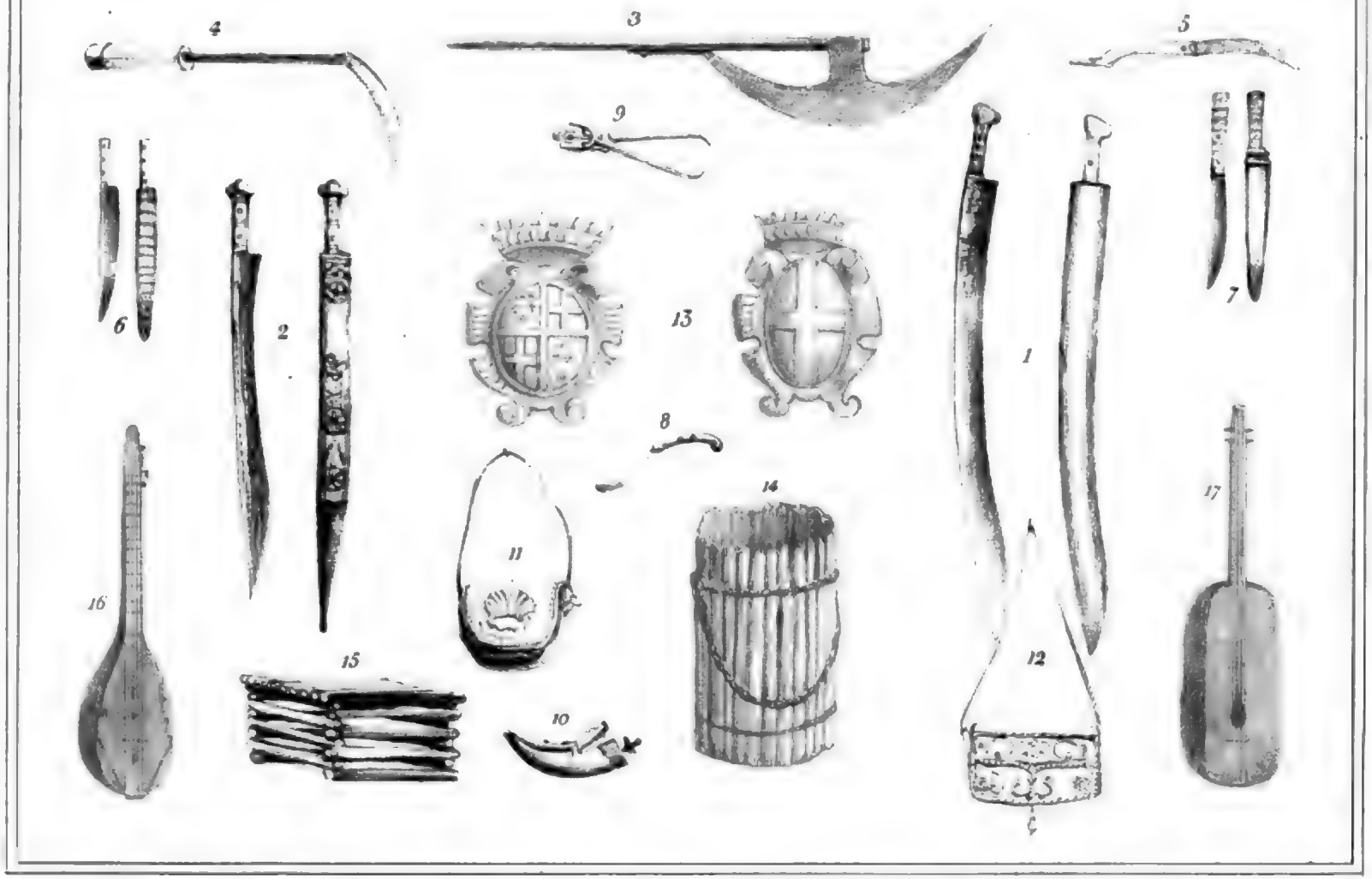
Lith. de Lemercier

*Tombeaux mauresques, Turcs et Juifs.*

Publié par Arthus Bertrand à Paris.

Digitized by Google

Digitized by Google



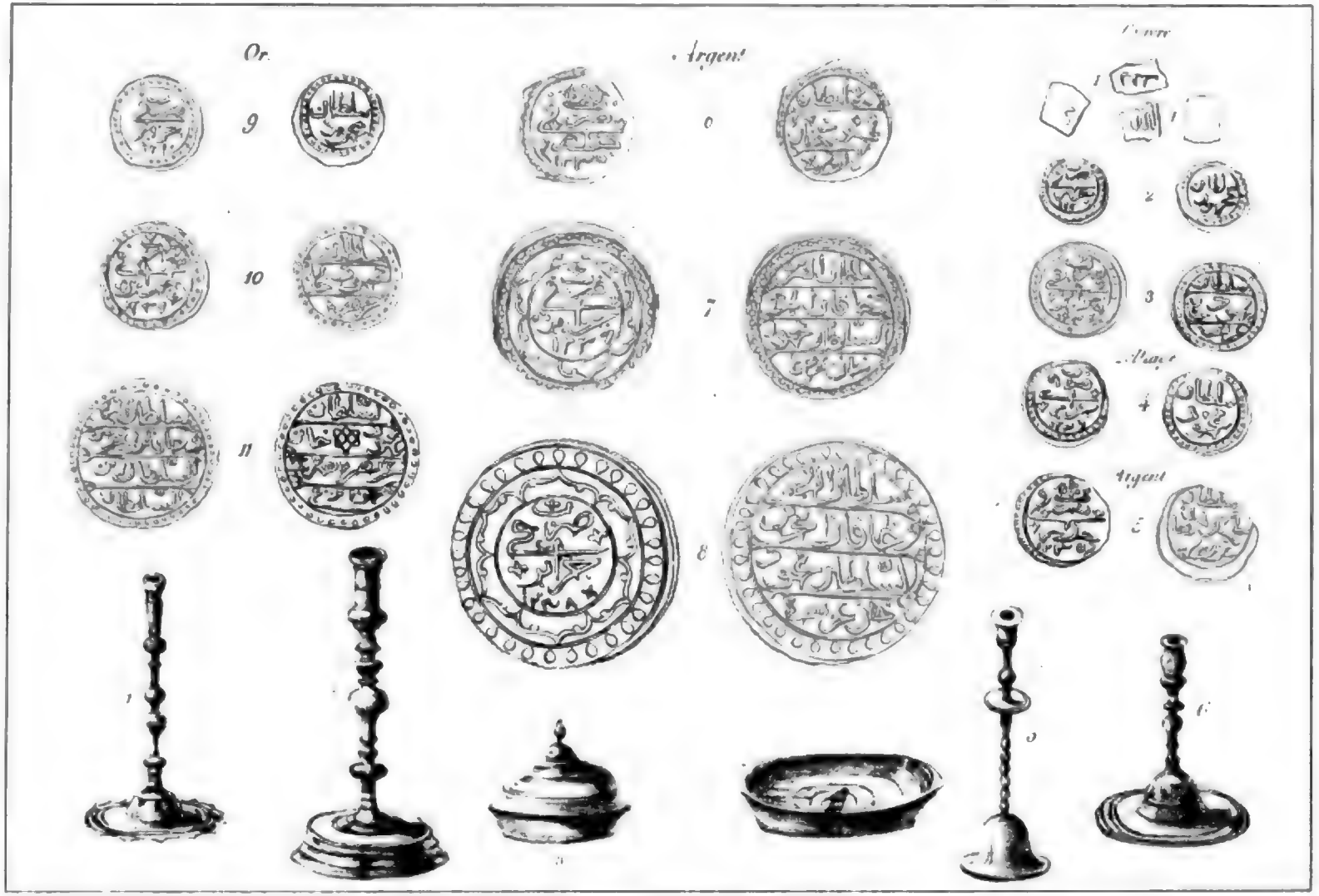

Jacottet Lith

Lith de Lemercier

*Armes, Instrumens et Ustensiles divers*

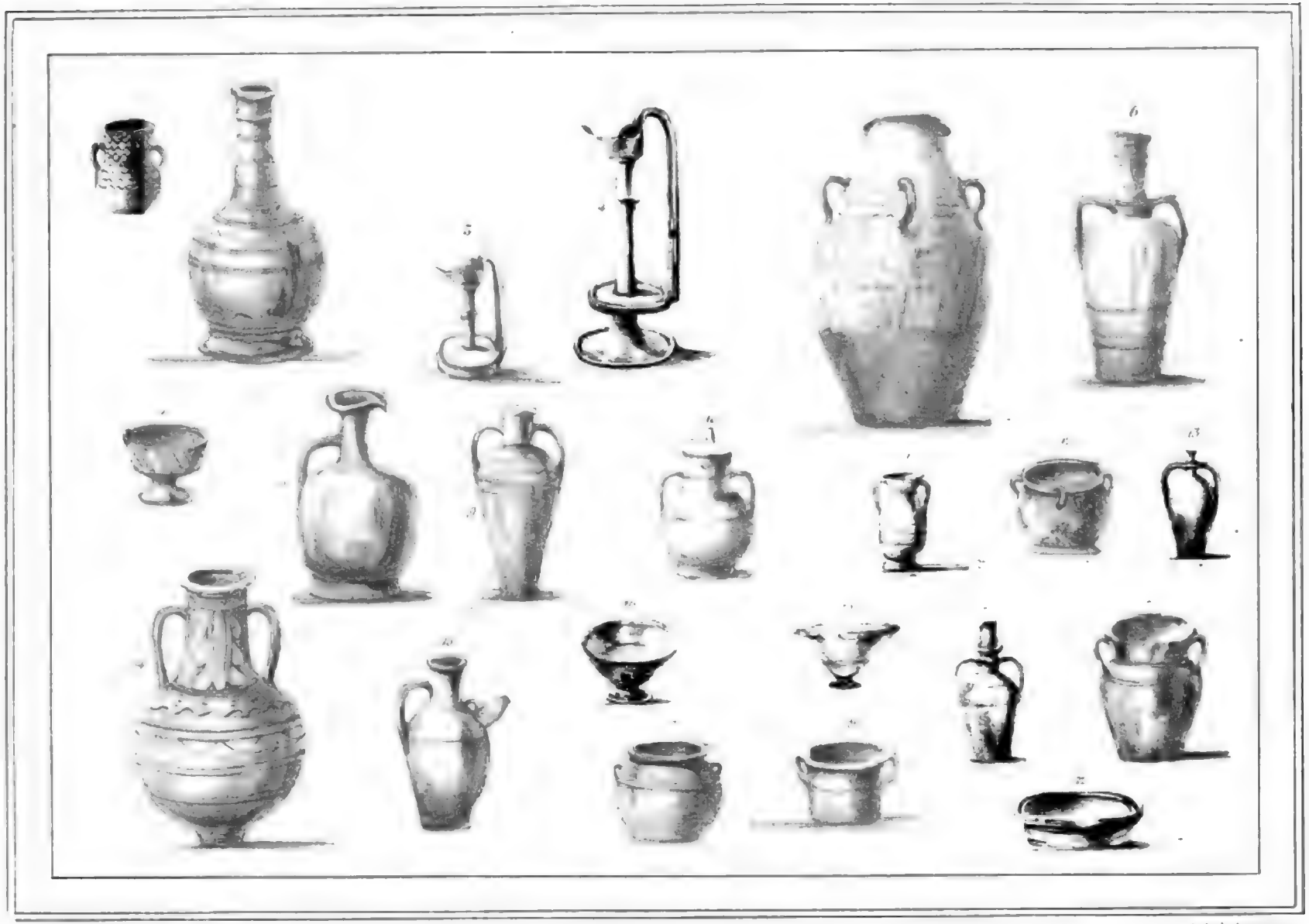
Publié par Artaria Bertrand à Paris

Digitized by Google




Monnaies d'Alger et Ustensiles de ménage en bronze.

Digitized by Google



Lith. de Lemercier

*Ustensiles de ménage en terre cuite*

Paris publié par Charles Bertrand

S. Darondeau lith.

Lith. de Lemercier

*Maure*, Artisan.

*Mauresque*, en ville.

publié par Arthus Bertrand à Paris

Digitized by Google

*Maure*, riche.

*Mauresque* en ville.

Publié par Arthus Bertrand à Paris

Jacottet Lith.

Lith. de Lemercier

*Koulougli.*

*Mauresque*, dans son intérieur

Publié par Arthus Bertrand. A Paris

Digitized by Google

Jacottet Lith

Lith de Lemercier

*Nègre.*

*Négresse*, en ville.

Imp.e par Arthus Bertrand à Paris

Digitized by Google

Darondeau Lith. Lith. de Lemercier

*Mauresque parée*, dans son intérieur — *Chaoux* — *Maure*, élégant.

Publié par Arthur Bertrand à Paris

Digitized by Google

Juive, en ville.

Juif d'Alger.

Juive, en ville.

Publié par Arthus Bertrand, à Paris

Berbère

Berbère.

Paris. Publié par Arthus Bertrand

Digitized by Google

Lith. de Lemercier

*Femme Arabe*, dans son intérieur

*Arabe*, avec le Bernous.

Paris. Publié par Arthus Bertrand

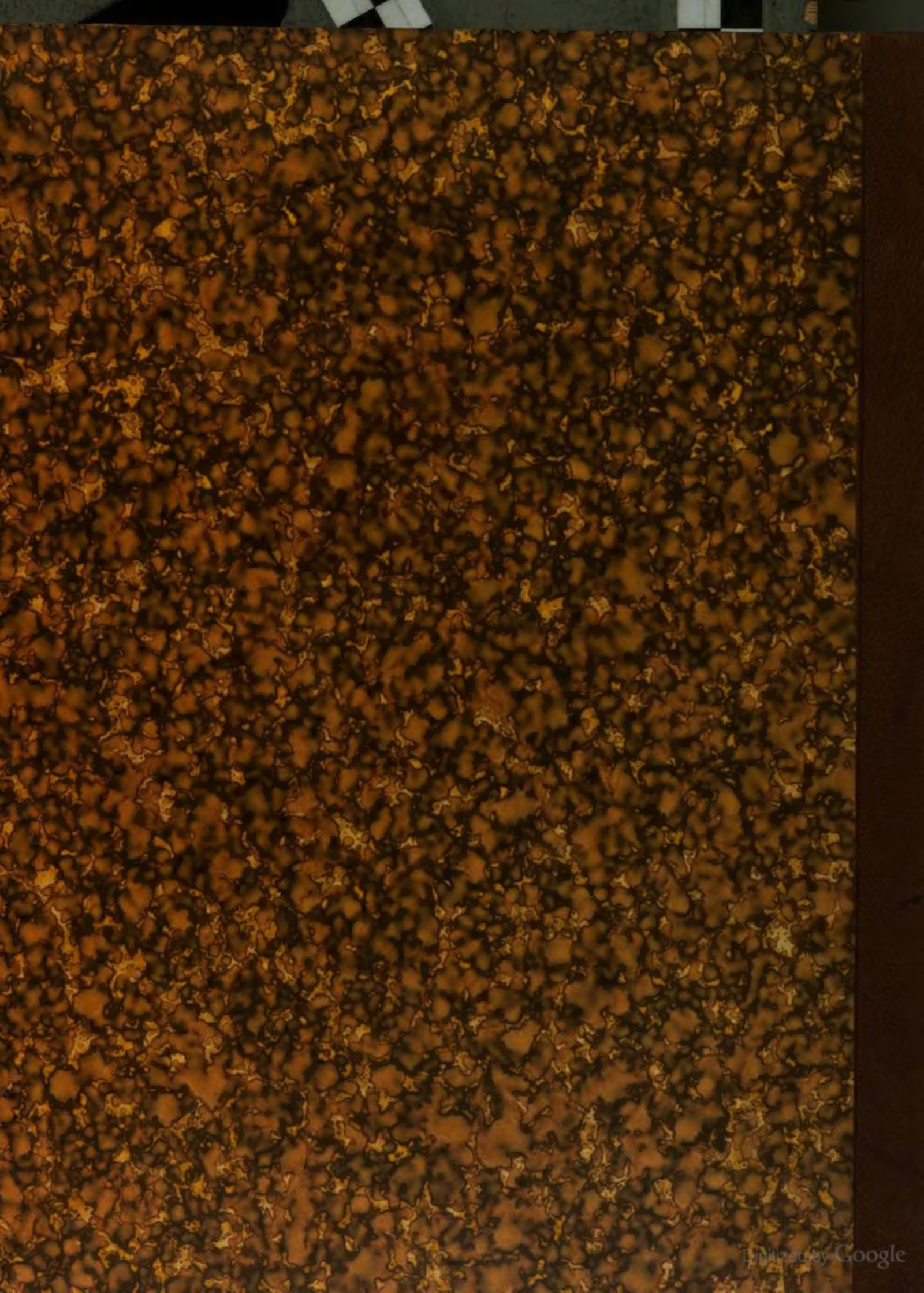
Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google


Digitized by Google